

**I**

Lampade Led d'emergenza e segna passo per scatole 503 e scatola tonda Ø60mm, da incasso, sporgenti e cartongesso.

Completano l'offerta segna passo a tensione di:

- 12Vcc per locali umidi e zona 1 di bagni o piscine.
- 230Vac quando non siano richieste le particolari limitazioni di cui al punto precedente.

Le esecuzioni per scatola 503 forniscono flusso luminoso di una lampada fluorescente da 11W.

Per la scatola tonda Ø60mm, standard mondiale, è disponibile una emergenza SE equivalente ad una lampada fluorescente da 6W.

Sia per scatola 503 che per scatola tonda:

- Ingombro e potenze assorbite nettamente inferiori alle equivalenti lampade fluorescenti.
- L'estetica NON personalizzata le rende compatibili con le oltre centinaia di serie componibili presenti sul mercato.

**GB**

LED emergency lights and courtesy lights for pathways for boxes 503 and round box Ø60mm, flush mounted, wall mounted and flush mounted box for hollow wall.

The product offer is completed by courtesy lights for pathways the following voltage values:

- 12Vcc for damp facilities and zone 1 of bathrooms or swimming pools;
- 230Vac when the special limits in the previous section area are not required.

Versions for box 503 provide the luminous flux of a 11W fluorescent lamp.

For a round box Ø60mm, global standard, there is a non sustained emergency light equivalent to a 6W fluorescent lamp.

Both for box 503 and round box:

- Overall size and power consumption significantly lower than the equivalent fluorescent lamps.
- The NON-customised aesthetics makes them compatible with the hundreds of modular series available on the market.

**F**

Lampes Led d'urgence et signal de passage pour boîtes 503 et boîte ronde Ø60mm, à encastrément, saillants et placoplâtre.

Complètent l'offre des signaux de passage à tension de :

- 12 Vcc pour les locaux humides et zone 1 de salles de bain ou piscines.
- 230 Vac lorsque les limitations particulières vues au point précédent ne sont pas requises.

Les exécutions pour la boîte 503 fournissent le flux lumineux d'une lampe fluorescente de 11W.

Pour la boîte ronde de Ø60mm, standard mondial, une urgence équivalente SE à une lampe fluorescente de 6W est disponible.

Aussi bien pour la boîte 503 que pour la boîte ronde :

- Les dimensions et les puissances absorbées sont nettement inférieures à celles des lampes fluorescentes équivalentes.
- L'esthétique NON personnalisée les rend compatibles avec des centaines de séries modulaires présentes sur le marché.

**D**

LED-Lampen für Not- und Wegbeleuchtung für Gehäuse 503 und rundes Gehäuse Ø 60 mm, zum Einbau, als AP-Ausführung und für Gipskartonwände.

Zur Vervollständigung des Angebots an Wegbeleuchtung mit folgender Spannung:

- 12 V Gleichspannung für Feuchträume und Bereich 1 von Bädern oder Schwimmbädern.
- 230 V Wechselspannung, wenn keine besonderen Einschränkungen wie im vorherigen Punkt vorliegen.

Die Ausführungen für Gehäuse 503 liefern den Lichtstrom einer 11-W-Leuchtstofflampe.

Für das runde Gehäuse Ø 60 mm (internationaler Standard) ist eine Notleuchte verfügbar, die einer 6-W-Leuchtstofflampe entspricht.

Sowohl Gehäuse 503 als auch rundes Gehäuse:

- Platzbedarf und Leistungsaufnahme deutlich unter denen von äquivalenten Leuchtstofflampen.
- Durch das NICHT kundenspezifische Äußere passt sie zu den Hunderten von Kombiserien, die auf dem Markt erhältlich sind.

**E**

Lámparas de led de emergencia y de señalización de paso, para cajas 503 y caja redonda de 60 mm de diámetro, empotrables, salientes y para cartón yeso.

La oferta se completa con las lámparas de señalización de paso con tensión de:

- 12 Vcc para locales húmedos y zona 1 de baños o piscinas.
- 230 Vca cuando no se requieran las limitaciones particulares mencionadas en el punto anterior.

Las versiones para caja 503 proporcionan el flujo luminoso de una lámpara fluorescente de 11 W.

Para la caja redonda de 60 mm de diámetro, estándar mundial, se encuentra disponible una lámpara de emergencia SE equivalente a una lámpara fluorescente de 6 W.

Tanto para la caja 503 como para la caja redonda:

- Dimensiones y potencias absorbidas netamente inferiores a las de las lámparas fluorescentes equivalentes.
- Su diseño NO personalizado hace que sean compatibles con cientos de series componibles presentes en el mercado

**P**

Lâmpadas LED de emergência e marcador de passos para caixas 503 e caixa redonda Ø60mm, para embutir, saliente e gesso cartonado.

A oferta oferece também marcador de passos com tensão de:

- 12Vcc para locais húmidos e zona 1 banheiros ou piscinas.
- 230Vac quando não for requisitado limite especial, indicado no item anterior.

As execuções para caixa 503 fornecem fluxo luminoso de uma lâmpada fluorescente de 11W.

Para a caixa redonda de Ø60mm, padrão mundial, está disponível uma emergência SE equivalente e uma lâmpada fluorescente de 6W.

Tanto para a caixa 503 quanto para a caixa redonda:

- Dimensões e potências absorvidas significativamente inferiores às lâmpadas fluorescentes equivalentes.
- A estética NÃO personalizada torna o produto compatível com as outras centenas de séries componíveis presentes no mercado

CE 8507 IP40 IK06 220-240V (on demand 110V) 50/60Hz

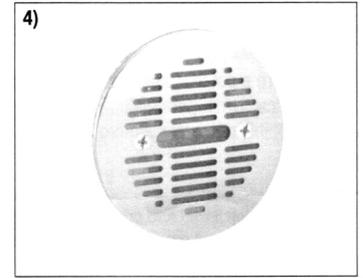
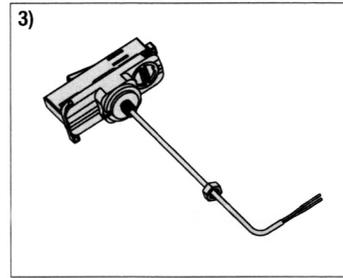
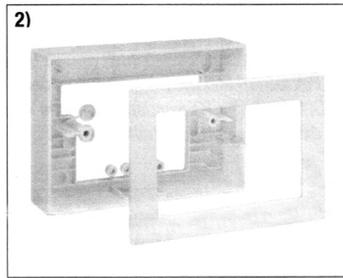
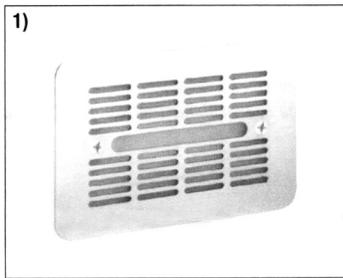
LED CUCULO 503 Lampada d'emergenza - Emergency lamp	P (W)	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Lm / h	Batteria Battery
SE - Solo emergenza - Autonomia: 1h - Non sustained - Autonomy: 1h	1,7	122x78x38	100/1 o 33/3	2,4V - 0,8Ah
SA - SE - Solo emergenza o sempre accesa - Sustained or non sustained	2,2	78x122x48	100/3 o 33/9	2,4V - 0,8Ah
SE - Solo emergenza - Autonomia: 2h - Non sustained - Autonomy: 2h	1,9	122x78x38	100/2 o 33/6	2,4V - 1,6Ah
LED CUCULO 503 Luce segna passo - Courtesy light	P (W)	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Lm	Batteria Battery
Luce segna passo - Courtesy light - 12Vcc	1,8	122x78x38	40 - 80 - 120	NO
Luce segna passo - Courtesy light - 230V - 50/60Hz	2,2	122x78x38	30 - 60 - 90	NO
LED CUCULO 60 Lampada d'emergenza - Emergency lamp	P (W)	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Lm / h	Batteria Battery
SE - Solo emergenza - Autonomia: 1h - Non sustained - Autonomy: 1h	1,7	Ø 60 x H 400	60/2,5 o 20/7,5	2,4V - 0,8Ah

CE 8507 IP54 IK10 220-240V (on demand 110V) 50/60Hz

LED CUCULO 503 Lampada d'emergenza - Emergency lamp	P (W)	Dimensioni (mm) Dimensions (mm)	Lm / h	Batteria Battery
SE - Solo emergenza - Autonomia: 1h - Non sustained - Autonomy: 1h	1,7	122x78x38	100/1 o 33/3	2,4V - 0,8Ah
SA - SE - Solo emergenza o sempre accesa - Sustained or non sustained	2,2	78x122x48	100/3 o 33/9	2,4V - 0,8Ah
SE - Solo emergenza - Autonomia: 2h - Non sustained - Autonomy: 2h	1,9	122x78x38	100/2 o 33/6	2,4V - 1,6Ah

**Accessori non inclusi - Not included accessories**

Fig.	Descrizione - Description	mm
1)	Griglia di protezione IK10 per LED Cuculo 503-54 - <i>IK10 protection grid for LED Cuculo 503-54</i>	122x78x1,5
2)	Scatola sporgente per 503 - <i>Flush mounting 503 box</i>	120x90x30
3)	Kit binario trifase per 503 - <i>Three-phase track kit for 503 box</i>	90x60x32
4)	Griglia di protezione IK10 per LED Cuculo 60 - <i>IK10 protection grid for LED Cuculo 60</i>	Ø60



**Ricambi - Spare parts**

Fig.	Descrizione - Description
3)	Batteria 1h autonomia - <i>Battery 1h autonomy</i> - 2,4V - 800mAh
4)	Batteria 2h autonomia - <i>Battery 2h autonomy</i> - 2,4V - 1600mAh

